

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Minister van Economische Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

N. 82 — 986

Europese Overeenkomst inzake de bescherming van dieren in veehouderijen, opgemaakt te Straatsburg op 10 maart 1976 (1). — Bekrachtiging

Neerlegging van de bekrachtigingsoorkonde van Portugal : 20 april 1982 (inwerkingtreding : 21 oktober 1982).

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

N. 32 — 987

25 JUNI 1982. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 24 februari 1982 houdende regeling, voor het Brussels Gewest, van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (2)

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979.

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1981 betreffende de Executieve van het Brussels Gewest;

Gelet op de wet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid artikel 7, § 1, derde alinea, a, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951 en 14 februari 1961;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 februari 1982 houdende regeling, voor het Brussels Gewest, van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, inzonderheid de artikelen 1 en 2;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 24 februari 1982 houdende regeling, voor het Brussels Gewest, van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, dringend moet kunnen uit gevoerd worden om de voormelde Rijksdienst toe te laten zijn opdracht als openbare dienst op de tijdelijke arbeidsmarkt te vervullen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 5 oktober 1979.

(2) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 20 juli 1979, *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1979;

Koninklijk besluit van 24 december 1981, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1981;

Koninklijk besluit van 24 februari 1982, *Belgisch Staatsblad* van 6 april 1982.

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Ministre des Affaires économiques sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

F. 82 — 986

Convention européenne sur la protection des animaux dans les élevages, faite à Strasbourg le 10 mars 1976 (1). — Ratification

Dépôt de l'instrument de ratification du Portugal : le 20 avril 1982 (entrée en vigueur : le 21 octobre 1982).

MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE

F. 82 — 987

25 JUNI 1982. — Arrêté ministériel d'exécution de l'arrêté royal du 24 février 1982 réglementant, dans la Région bruxelloise, la mise d'interimaires à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi (2)

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1981 relatif à l'Exécutif de la Région bruxelloise;

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1er, alinéa 3, a, modifié par les lois des 14 juillet 1951 et 14 février 1961;

Vu l'arrêté royal du 24 février 1982 réglementant, dans la Région bruxelloise, la mise d'interimaires à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi, notamment les articles 1er et 2;

Vu l'avis du Conseil national du Travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que l'arrêté royal du 24 février 1982 réglementant, dans la Région bruxelloise, la mise d'interimaires à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi, doit pouvoir être exécuté d'urgence afin de permettre à l'Office précité de remplir efficacement sa mission de service public sur la marché du travail temporaire;

Vu l'urgence;

(1) Voir *Moniteur belge* du 5 octobre 1979.

(2) Références au *Moniteur belge* :
Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;
Loi du 20 juillet 1979, *Moniteur belge* du 31 juillet 1979;
Arrêté royal du 24 décembre 1981, *Moniteur belge* du 30 décembre 1981;

Arrêté royal du 24 février 1982, *Moniteur belge* du 6 avril 1982.

Gelet op de beraadslaging van Onze Minister en Staatssecretarissen in de Executieve van het Brussels Gewest,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Voor de uitvoering van zijn opdracht, bepaald in artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 februari 1982 houdende regeling, voor het Brussels Gewest, van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, bepaalt de voormelde Rijksdienst de algemene voorwaarden van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers.

§ 2. De tarieven aangerekend aan de gebruikers worden vastgesteld door op de bruto-urloonen van de uitzendkrachten een coëfficiënt toe te passen, die kan aangepast worden, inzonderheid in functie van de elementen waaruit hij is samengesteld.

§ 3. De coëfficiënt 1,80 is geldig gedurende een periode van zes maanden van de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

§ 4. De eventuele winsten komen toe aan de openbare dienst voor tijdelijke arbeid van het Brussels Gewest en moeten aangewend worden ter bevordering van de werking ervan.

Art. 2. De eerste maand van elk trimester brengt de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening bij de Staatssecretaris voor het Brussels Gewest een verslag uit over de uitvoering van zijn opdracht van terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers gedurende het voorgaande trimester.

Inzonderheid deelt hij statistische gegevens betreffende de uitzendarbeid, het bedrag van de winsten, bedoeld in § 4 van artikel 1, en de aanwending ervan mede.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1982

Brussel, 25 juni 1982.

Mevr. C. GOOR-EYBEN

Vu la délibération de Nos Ministre et Secrétaires d'Etat en Exécutif de la Région bruxelloise,

Arrête :

Article 1er. § 1er. Pour l'exécution de sa mission définie à l'article 1er de l'arrêté royal du 24 février 1982 réglementant, dans la Région bruxelloise, la mise d'intérimaires à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi, ledit Office fixe les conditions générales de la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs.

§ 2. Les tarifs horaires à charge des utilisateurs sont établis en affectant les salaires horaires bruts des intérimaires d'un coefficient qui peut faire l'objet d'adaptation, notamment en fonction de l'évolution de ses composants.

§ 3. Le coefficient de 1,80 est appliqué durant une période de six mois à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 4. Les bénéfices éventuels sont acquis au service public de travail temporaire de la Région bruxelloise et doivent être utilisés pour améliorer son fonctionnement.

Art. 2. Le premier mois de chaque trimestre, l'Office national de l'emploi fait rapport au Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise sur l'exercice de sa mission de mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs durant le trimestre précédent.

Il communique, notamment, des données statistiques relatives au travail intérimaire, le montant des bénéfices visés au § 4 de l'article 1er et l'affectation qui en est projetée.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1982.

Bruxelles, le 25 juin 1982.

Mme C. GOOR-EYBEN

EXECUTIEVEN — EXECUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 82 — 988

16 JUNI 1982. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van de in artikel 82bis, § 2, tweede lid, van de gemeentewet vermelde bedragen

De Gemeenschapsminister van Ondergeschikte Besturen en Gesubsidieerde Werken,

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 107^{quater} van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op artikel 82bis, § 2, van de gemeentewet, ingevoegd door artikel 20 van de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 mei 1980;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 en gewijzigd door de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is over te gaan tot de aanpassing van de in artikel 82bis, § 2, tweede lid vermelde

bedragen, aan de evolutie van de prijzen, daar zij sinds 1980 niet meer werden aangepast;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Ondergeschikte Besturen en Gesubsidieerde Werken;

Na beraadslaging,

Besluiten :

Artikel 1. In artikel 82bis, § 2, tweede lid, van de gemeentewet, ingevoegd door artikel 20 van de wet van 14 juli 1976, worden de bedragen 900 000 F en 2 300 000 F, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 mei 1980 tot wijziging van de in artikel 82bis, § 2, tweede lid, van de gemeentewet vermelde bedragen, respectievelijk door 1 300 000 F en 3 300 000 F vervangen.

Art. 2. Artikel 1 is van toepassing op de beslissingen bedoeld in artikel 82bis, § 1, eerste en tweede lid, van de gemeentewet en genomen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag na die waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Ondergeschikte Besturen en Gesubsidieerde Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 juni 1982.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Ondergeschikte Besturen en Gesubsidieerde Werken,

M. GALLE